

巴勒斯坦孔子学院初级汉语教学案例：双宾语句的教学与应用

在巴勒斯坦孔子学院的线上汉语课堂上，林老师正带领一群初级汉语学习者学习《汉语教程1》（下册）第17课的核心语法点——双宾语句。

双宾语句相较于基础的主谓结构更为复杂，涉及两个宾语的顺序及其语义关系，对于初学者来说，掌握这一结构往往充满挑战。学生们不仅需要理解句子成分的排列规则，还需要掌握哪些动词可以带双宾语，如何在实际交流中正确使用这一结构。林老师在备课时便意识到，学生们可能会在语序、动词选择以及搭配规则上产生混淆，因此，她制定了循序渐进、以实践为主的教学策略，帮助学生建立对双宾语句的清晰认知，并能在真实语境中流畅使用这一语法点。

课堂开始，林老师提出一个问题：“你们知道‘我给他一本书’和‘我给一本书他’有什么不同吗？”大部分学生对这个区别感到困惑，一些学生甚至认为这两个句子的意思相同。为了让学生“发现”问题，林老师让他们在脑海中尝试翻译并朗读，然后指出：“在汉语中，双宾语句的结构是固定的，不能随意调换宾语的位置。”

她解释道，双宾语句由‘动词+间接宾语（人）+直接宾语（物）’构成，并强调：

- 正确表达：“我给他一本书。”
- 错误表达：“我给一本书他。”

这一环节激发了学生的好奇心，使他们意识到双宾语句并非随意排列，而是遵循固定的顺序。

为了让学生更系统地理解，林老师展示了一组常见的双宾语句型：

- “我给他一本书。”（动词“给”+人+物）
- “他教我汉语。”（动词“教”+人+知识）
- “我送她一个礼物。”（动词“送”+人+物）

她进一步归纳出双宾语句的核心规则：动词选择有限——并非所有动词都能带双宾语，例如“教”“送”“给”“告诉”可以，而“学习”“喜欢”则不行。人（间接宾语）通常放在前，物（直接宾语）放在后——这一规则在口语表达中几乎没有例外。“给”字的省略——如“我送她一本书”和“我送给她一本书”均正确，但“送她一本书”更自然。

林老师接着让学生判断以下句子的正误：

1. 我买他一个礼物。（×）
2. 我送给她一本书。（✓）
3. 他教我英语。（✓）
4. 我告诉他一件事。（✓）

在讨论“买”字的用法时，部分学生产生疑问：“‘买’可以用双宾语吗？”林老师解释道：“在汉语中，‘买’通常不直接带双宾语，而是说‘我给他买了一本书’。”她鼓励学生总结更多可用于双宾语句的动词，让他们更深入理解这一结构的适用范围。

林老师提供了一些句子，并让学生改写：

- “我送给她一束花。”（去掉“给”）
- “我教汉语给他。”（改为常见表达）
- “他告诉我一个秘密。”（调整顺序，看看是否仍符合语法）

学生们在改写过程中，加深了对双宾语结构的稳定性的理解，避免了随意调整语序的错误。

为了帮助学生将双宾语句用于实际交流，林老师设计了小组任务：每个小组成员模拟一次真实场景，如送礼物、借书、请教问题，然后用双宾语句描述：

- “我送她一本书。”

- “他借我一支笔。”
- “老师教我们中文。”
- 角色扮演：学生两两一组，模拟现实情境。例如：
 - A: “你送过什么礼物给朋友？”
 - B: “我送他一本书。”
 - A: “他喜欢吗？”
 - B: “对，他告诉我他很喜欢。”

这一环节让学生在交流中自然而然地使用双宾语句，并帮助他们克服语法应用的障碍。

通过一系列的互动练习，学生们逐渐掌握了双宾语句的基本结构和使用规则。他们不仅能够准确造句，还能在对话和情境模拟中流畅地使用双宾语句。不过，林老师也发现：部分学生在使用“给”“送”“教”时仍然存在混淆，尤其是“送”和“送给”的区分仍需加强。动词适用范围仍需巩固——一些学生尝试使用“学习”搭配双宾语，产生错误表达，如“我学习他中文”。口语表达仍需强化——尽管学生在造句练习中能够正确使用双宾语，但在实际交流中仍偶尔会调整语序，导致表达不自然。针对这些问题，林老师计划在后续课程中：

- 继续通过更多情境对话强化学生对双宾语句的实际应用。
- 采用**“语法对比”策略**，如列举“双宾语句”与其他结构的区别，帮助学生理清不同语法结构的应用场景。
- 引入更多文化背景，如赠送礼物的习俗，让学生在文化理解中掌握双宾语的实际运用。

本次课堂通过规则讲解+互动练习+真实应用的方式，使学生有效掌握了双宾语句的结构，并在实际交流中能够正确使用。林老师发现，互动式教学与任务驱动式学习对这一语法点的学习效果显著，尤其是通过角色扮演和情境模拟，学生们的语言流畅度和表达准确度都有所提升。

林老师将继续调整教学策略，结合学生的实际语言应用需求，进一步深化对双宾语句的教学，帮助学生在更复杂的交流环境中熟练运用这一语法结构。

（案例来源于 2023 年 10 月 7 日对巴勒斯坦在线汉语课堂志愿者林老师的 Zoom 采访）